

FROM THE PASTOR'S DESK

Sunday, January 18, 2026

Dear Families and Friends,

Most of us carry some form of worry in our lives. A message I recently came across reminded me of the importance of trusting God more deeply: *"You relax on a bus without knowing the driver; you relax on a plane without knowing the pilot. Why not relax in life, knowing that God is in control?"* When you think about it, this rings true.

I was recently on a cruise with my family, and throughout the entire trip, we never once saw the captain, spoke with him, knew his name, or even saw his picture—yet we enjoyed a safe and joyful journey.

At present, I am carrying a particular intention related to our church's new building—something I hope can move forward more smoothly, although it remains beyond my control. I have been praying for God's guidance and help, and I kindly invite you to join me in praying for this intention.

Please know that I also keep you and your own urgent needs in my prayers.

May God bless us, strengthen our trust in Him, and guide us through every challenge we face.

Fr. Andrew C. Nguyen

Pastor

THƯ CHA CHÍNH XỨ

Chúa Nhật, ngày 18 tháng 1 năm 2026

Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:

Hầu hết chúng ta đều có những nỗi lo lắng nào đó trong cuộc sống. Một thông điệp gần đây tôi đọc được nhắc nhở tôi hãy tin thác vào Chúa nhiều hơn: “Bạn thư giãn trên xe buýt mà không biết người lái xe; bạn thư giãn trên máy bay mà không biết người phi công; vậy tại sao không thư giãn trong cuộc sống khi biết Chúa đang kiểm soát mọi việc?” Điều này quả thật đúng.

Tôi vừa đi du thuyền với gia đình, và chúng tôi chưa từng nhìn thấy vị thuyền trưởng, nói chuyện với ông, biết tên ông, hay nhìn thấy hình ảnh của ông. Chúng tôi đã có một chuyến đi an toàn và vui vẻ.

Hiện tại, tôi có một việc cần làm cho tòa nhà mới của nhà thờ mà tôi hy vọng có thể được thực hiện nhanh chóng hơn, nhưng dù sao thì nó cũng nằm ngoài tầm kiểm soát của tôi. Tôi đã cầu nguyện xin Chúa giúp đỡ. Tôi hy vọng quý ông bà anh chị em có thể cùng tôi cầu nguyện cho ý định này.

Xin hãy biết rằng tôi cũng cầu nguyện cho quý ông bà anh chị em về những điều mà chúng ta đang cần được giúp đỡ.

Nguyện xin Chúa chúc lành cho chúng ta và những khó khăn thử thách của chúng ta.

Lm. Phêrô Nguyễn Chí Thông
Chánh xứ

MENSAJE DE NUESTRO PARROCO

Domingo 18 de enero, 2026

Estimadas Familias y Amigos:

La mayoría de nosotros cargamos con algún tipo de preocupación en nuestras vidas. Un mensaje que encontré recientemente me recordó la importancia de confiar más profundamente en Dios: *«Te relajas en un autobús sin conocer al conductor; te relajas en un avión sin conocer al piloto. ¿Por qué no relajarte en la vida, sabiendo que Dios tiene el control?»* Al pensarlo bien, esto es muy cierto.

Recientemente estuve en un crucero con mi familia y, durante todo el viaje, nunca vimos al capitán, no hablamos con él, no supimos su nombre ni siquiera vimos su foto; sin embargo, disfrutamos de un viaje seguro y lleno de alegría.

En este momento, llevo una intención especial relacionada con el nuevo edificio de nuestra iglesia, algo que espero pueda avanzar de manera más fluida, aunque sigue estando fuera de mi control. He estado orando por la guía y la ayuda de Dios, y los invito cordialmente a unirse a mí en oración por esta intención.

Sepan que también los tengo presentes en mis oraciones, especialmente por sus necesidades más urgentes.

Que Dios nos bendiga, fortalezca nuestra confianza en Él y nos guíe en cada desafío que enfrentemos.

Padre Andrew C. Nguyen

Párroco